



SPIS TREŚCI

| | | |
|----|--|----|
| 1 | ŚRODKI OSTROŻNOŚCI..... | 1 |
| 2 | USTAWIENIE KLIMATYZATORA | 3 |
| 3 | ZAWARTOŚĆ ZESTAWU | 4 |
| 4 | NAZWY CZĘŚCI | 5 |
| 5 | INSTALACJA ZACZEPÓW KABLA ZASILAJĄCEGO..... | 6 |
| 6 | INSTALACJA RURKI ODPROWADZAJĄCEJ KONDENSAT | 7 |
| 7 | SPOSÓB ODPROWADZANIA KONDENSATU | 8 |
| 8 | AKCESORIA I INSTALACJA RURY ODPROWADZAJĄCEJ CIEPŁE POWIETRZE | 9 |
| 9 | WYŚWIETLACZ PANELU STEROWANIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI | 11 |
| 10 | OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA..... | 12 |
| 11 | KORZYSTANIE Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA | 13 |
| 12 | KONSERWACJA..... | 17 |
| 13 | ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW | 18 |
| 14 | UWAGI I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA | 19 |
| 15 | Informacje dotyczące zastosowanego czynnika chłodzącego..... | 21 |
| 16 | SERWIS, DANE TECHNICZNE..... | 21 |

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE EKSPLOATACJI URZĄDZENIA

- Opisany klimatyzator należy zainstalować zgodnie ze wskazówkami zawartymi niniejszej instrukcji.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji żadnych elementów klimatyzatora.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wsuwać żadnych przedmiotów.
- Należy sprawdzić czy napięcie znamionowe źródła zasilania jest odpowiednie.

Użycie źródła zasilania o nieodpowiednim napięciu znamionowym może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia a nawet pożaru.

- Jeśli praca klimatyzatora w jakikolwiek sposób odbiega od normy (np. wyczuwalny jest zapach spalenizny), należy natychmiast wyłączyć klimatyzator i odłączyć go od sieci elektrycznej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- **Należy od czasu do czasu przewietrzyć pomieszczenie, zwłaszcza jeśli pracują w nim urządzenia gazowe.**
- **Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający.**
- **Klimatyzator należy chronić przed bezpośrednim działaniem wody.**
Woda mogłaby spowodować porażenie prądem lub uszkodzić urządzenie.
- **Przed jakimkolwiek przeniesieniem klimatyzatora należy odprowadzić kondensat.**
Pozostawiona w zbiorniku woda mogłaby się wylewać podczas przenoszenia urządzenia.
- **Otwór w szybie okna należy zasłonić w przypadku niekorzystnych warunków atmosferycznych.**
W czasie wyjątkowo niekorzystnych warunków atmosferycznych woda mogłaby wyciekać przez otwory w urządzeniu.
- **Aby zapewnić sprawny odpływ kondensatu, rurka odprowadzająca kondensat nie powinna być skrzywiona lub zainstalowana na nieodpowiednim poziomie.**
Odprowadzany kondensat mógłby rozlać się w pomieszczeniu.
- **Podczas pracy klimatyzatora temperatura wokół rurki odprowadzającej kondensat nie może być niższa od temperatury zamarzania.**
Odprowadzany kondensat mógłby zamarznąć wewnątrz rurki odprowadzającej, powodując przedostanie się wody do wnętrza klimatyzatora i wypłynięcie jej z urządzenia na podłogę pomieszczenia.
- **Wylotu rury odprowadzającej ciepłe powietrze nie mogą blokować jakiegokolwiek przedmioty.**
Wydajność chłodzenia mogłaby zostać zmniejszona lub nastąpić całkowite zatrzymanie urządzenia.

UWAGI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- **Odczekaj 3 minuty zanim sprężarka wznowi pracę w trybie chłodzenia.**
Jeśli wyłączysz klimatyzator i natychmiast włączysz go ponownie, musisz odczekać 3 minuty zanim sprężarka wznowi pracę w trybie chłodzenia. Klimatyzator jest wyposażony w elektroniczny układ zabezpieczający, który utrzymuje wyłączoną sprężarkę przez 3 minuty ze względów bezpieczeństwa.
- **W przypadku wystąpienia przerwy w zasilaniu podczas pracy klimatyzatora odczekaj 3 minuty przed ponownym uruchomieniem urządzenia.**
Po przywróceniu zasilania ponownie uruchom klimatyzator. Jeśli przerwa w zasilaniu trwała krócej niż 3 minuty, należy odczekać przynajmniej 3 minuty przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Jeśli ponownie uruchomisz klimatyzator przed upływem 3 minut, układ zabezpieczający w urządzeniu może spowodować wyłączenie sprężarki. Ten układ zabezpieczający uniemożliwi pracę w trybie chłodzenia przez ok. 5 minut. Wszystkie poprzednie ustawienia zostaną anulowane a klimatyzator uruchomi się z ustawieniami początkowymi.
- **Niska temperatura podczas pracy: Czy urządzenie nie zamarzło?**
Zamarznięcie klimatyzatora może się zdarzyć, jeśli urządzenie pracuje z ustawieniem temperatury na ok. 16°C i przy niskiej temperaturze otoczenia, a zwłaszcza w nocy.

W tych warunkach może nastąpić dalszy spadek temperatury, który spowoduje zamarznięcie urządzenia. Ustawienie wyższej temperatury zapobiegnie zamarznięciu klimatyzatora.

- **W trybie osuszania wzrasta temperatura w pomieszczeniu.**
Klimatyzator pracujący w trybie osuszania wytwarza ciepło, które spowoduje wzrost temperatury w pomieszczeniu. Ciepłe powietrze będzie wydmuchiwane wylotem rury odprowadzającej, ale są to normalne objawy i nie oznaczają usterki klimatyzatora.
- **W trybie chłodzenia opisany klimatyzator wydmuchuje ciepłe powietrze, wytwarzane wewnątrz urządzenia, przez rurę odprowadzającą.**
Odpowiednio taka sama ilość powietrza, jaka jest wydmuchiwana, będzie napływała do pomieszczenia z zewnątrz poprzez wszystkie otwory w pomieszczeniu.
- **Przy wysokiej wilgotności powietrza w trybie chłodzenia zbiornik na wodę, znajdujący się wewnątrz urządzenia, może być często przepełniony.**
Jeśli zbiornik na wodę zostanie przepełniony, urządzenie wyłączy się, wyemituje sygnał dźwiękowy 8 razy, a wskaźnik zasygnalizuje kod błędu „H8”.
W takim przypadku należy odprowadzić kondensat z urządzenia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

WARUNKI PRACY

- Klimatyzator powinien pracować w zakresie temperatury przedstawionym poniżej.

| | |
|-------------------|-----------------|
| TRYB | Temperatura |
| COOL (chłodzenie) | Od 16°C do 35°C |

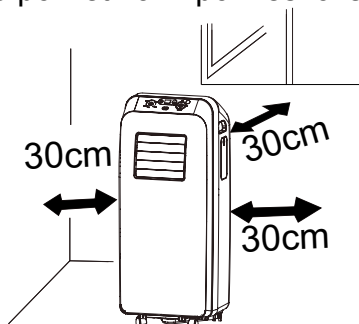
- Wbudowany układ zabezpieczający może przerwać pracę klimatyzatora, jeśli temperatura przekroczy podany zakres.

INFORMACJE DOTYCZĄCE WYDAJNOŚCI ENERGETYCZNEJ

- Unikaj bezpośredniego działania promieni słonecznych.
Zasuń żaluzje, zasłony lub rolety, aby urządzenie pracujące w trybie chłodzenia nie było narażone na bezpośrednie działania promieni słonecznych.
- Utrzymuj filtr powietrza w czystości.
Utrzymanie filtra w czystości znacznie zwiększa wydajność urządzenia.
Zanieczyszczony filtr blokując przepływ powietrza sprawia, że klimatyzator ciężiej pracuje i jest mniej wydajny.
- Wyłącz zbędne oświetlenie.
Klimatyzator musi usuwać ciepło wytwarzane przez oświetlenie lub inne źródła ciepła.
Należy wyłączyć oświetlenie i urządzenia wytwarzające ciepło.
- Wyłącz klimatyzator, jeśli nikt nie przebywa w domu.
Z klimatyzatora należy korzystać tylko w razie konieczności. Im urządzenie krócej pracuje, tym koszty jego eksploatacji są niższe.

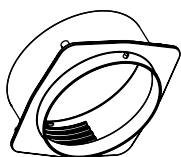
USTAWIENIE KLIMATYZATORA

- Klimatyzator należy ustawić na wytrzymałym podłożu, aby zminimalizować poziom szumów i drgań. W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy ustawić urządzenie na gładkiej, równej podłodze, wystarczająco solidnej, aby wytrzymała ciężar klimatyzatora.
- Klimatyzator jest wyposażony w kółka, umożliwiające jego przenoszenie. Ale urządzenie należy przesuwać tylko po gładkich powierzchniach.
Przesuwając urządzenie po dywanie lub wykładzinie zachowaj ostrożność. Nie wolno przesuwać klimatyzatora nad przedmiotami.
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Nie wolno umieszczać żadnych przeszkód w pobliżu otworów wlotu i wylotu powietrza.
- Należy pozostawić przynajmniej 30 cm wolnej przestrzeni wokół klimatyzatora, aby zapewnić efektywne chłodzenie powietrza w pomieszczeniu.

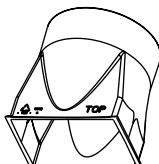


ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

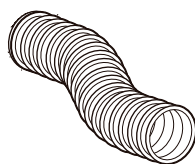
DOSTARCZONE ELEMENTY



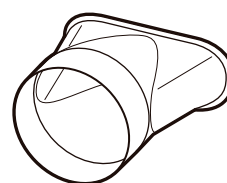
Kolnierz A



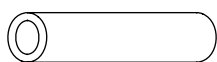
Kolnierz B



Elastyczna rura
odprowadzająca
ciepłe powietrze



Kolnierz do zamocowania rury
odprowadzającej ciepłe powietrze
w otworze szyby okna



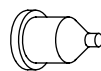
Rurka odprowadzająca
kondensat



Zaczep rurki
odprowadzającej kondensat



Opaska rurki



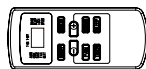
Gumowa zatyczka



Wkręt



Instrukcja obsługi



Pilot zdalnego sterowania



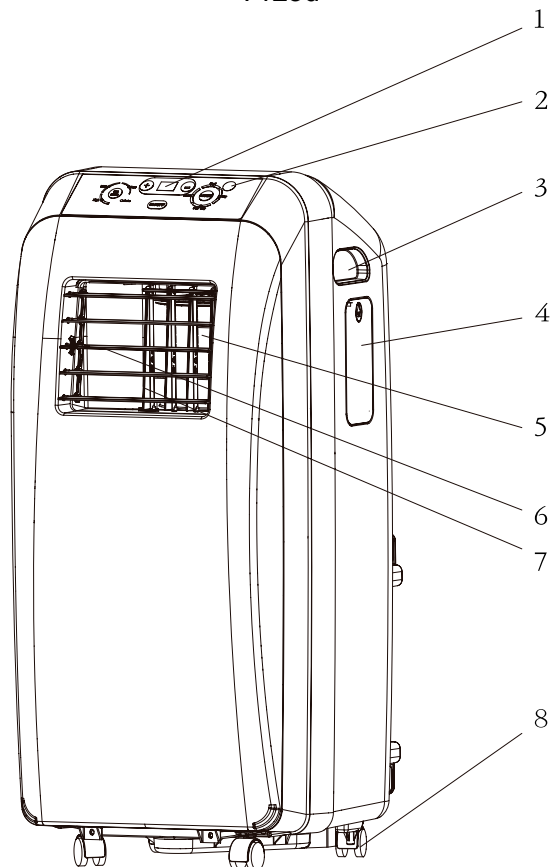
Bateria (2 szt.,
typu AAA, 1,5 V)



Zaczep (2 szt.)

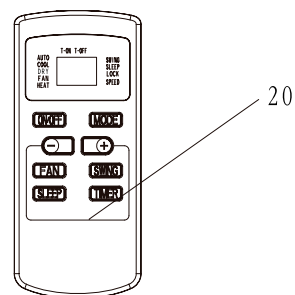
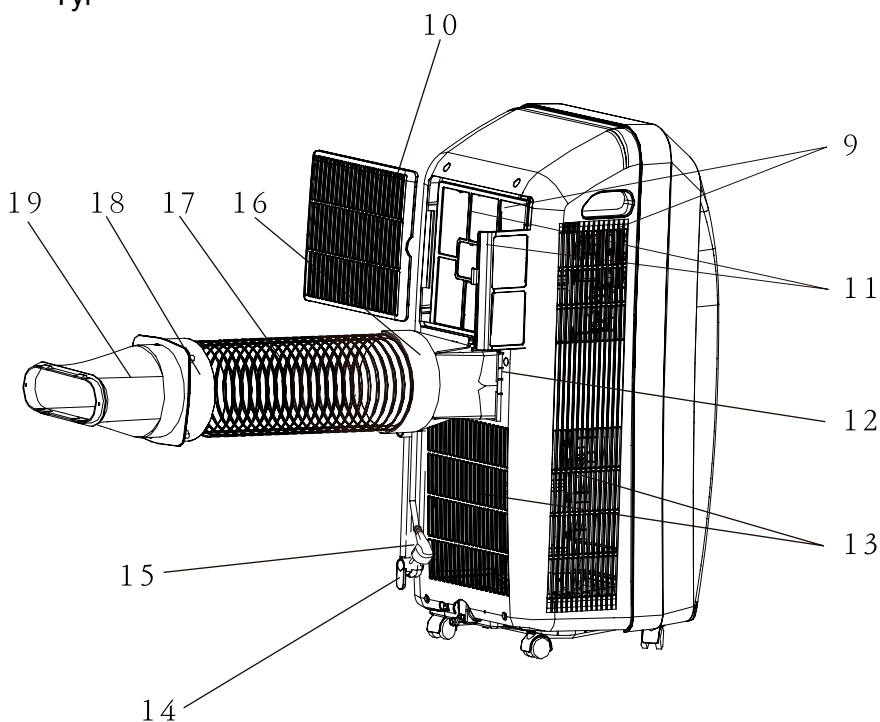
NAZWY CZĘŚCI

Przód



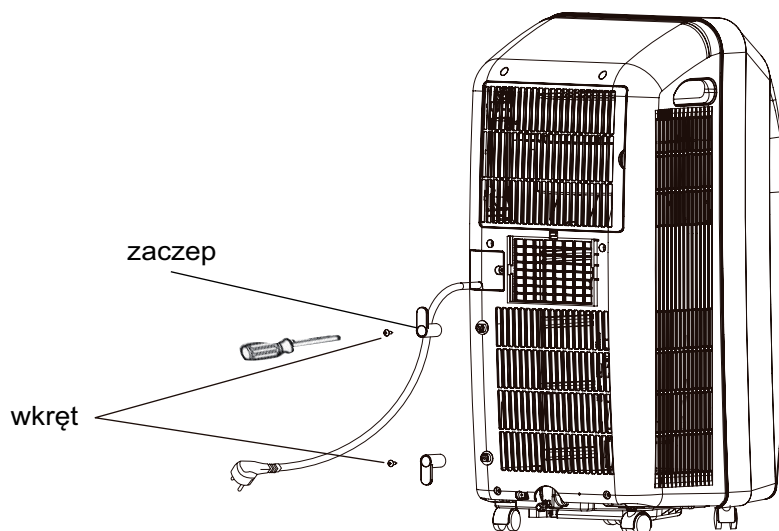
1. Panel sterowania i wskaźniki
2. Okienko odbiornika sygnału pilota
3. Uchwyt
4. Schowek na pilota
5. Wylot powietrza
6. Pionowe prowadnice powietrza
7. Poziome prowadnice powietrza
8. Kółko
9. Wlot powietrza
10. Kratka wentylacyjna
11. Filtr powietrza
12. Wylot powietrza
13. Wlot powietrza
14. Zaczep kabla zasilającego
15. Kabel zasilający
16. Kołnierz B
17. Elastyczna rura odprowadzająca ciepłe powietrze
18. Kołnierz A
19. Kołnierz do zamocowania rury odprowadzającej ciepłe powietrze w otworze szyby okna
20. Pilot zdalnego sterowania

Tył

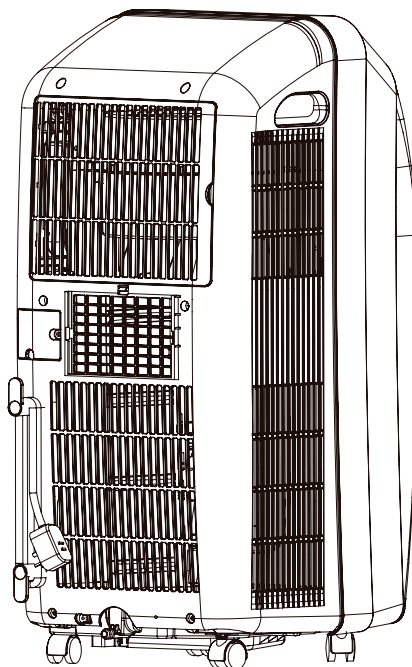


INSTALACJA ZACZEPÓW KABLA ZASILAJĄCEGO

- Umocnij zaczepek z tyłu urządzenia za pomocą wkrętów.



- Owiń kabel zasilający wokół zaczepek.

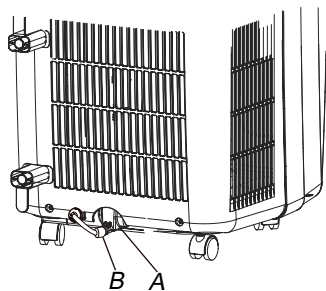


INSTALACJA RURKI ODPROWADZAJĄCEJ KONDENSAT

- Zainstaluj rurkę odprowadzającą kondensat (jak pokazano na poniższym rysunku):

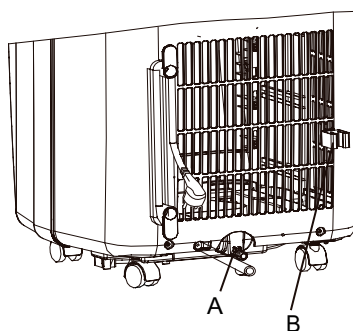
Uwaga: Rurkę odprowadzającą kondensat należy zainstalować przed rozpoczęciem eksploatacji klimatyzatora. W przeciwnym razie mogłoby nastąpić zablokowanie systemu odprowadzającego kondensat i zakłócić normalną pracę urządzenia.

1. Wymij korek spustowy z otworu spustowego.



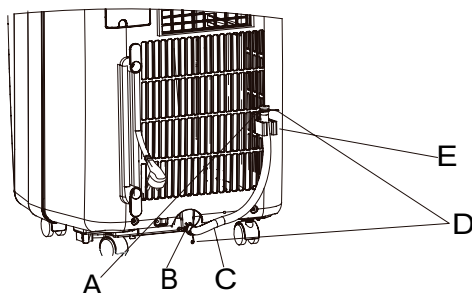
A. Otwór spustowy
B. Korek spustowy

2. Umocnij zaczep rurki odprowadzającej kondensat z tyłu urządzenia w pobliżu otworu spustowego za pomocą dostarczonego w zestawie wkrętu.



A. Otwór spustowy
B. Umocnij zaczep rurki odprowadzającej kondensat za pomocą dostarczonego w zestawie wkrętu.

3. Umocnij jeden koniec rurki odprowadzającej kondensat do otworu spustowego za pomocą zacisku (patrz rysunek rurki odprowadzającej).
4. Wsuń gumową zatyczkę do drugiego końca rurki odprowadzającej kondensat i umocnij za pomocą zacisku (patrz rysunek rurki odprowadzającej).
5. Umocnij wolny koniec rurki odprowadzającej kondensat w zaczepie rurki odprowadzającej.



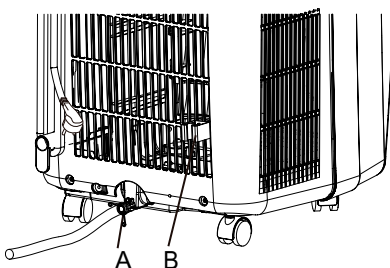
A. Gumowa zatyczka
B. Otwór spustowy
C. Rurka odprowadzająca kondensat
D. Zaciski rurki odprowadzającej kondensat
E. Zaczep rurki odprowadzającej kondensat

SPOSÓB ODPROWADZANIA KONDENSATU

Gdy urządzenie pracuje w trybie COOL (chłodzenia) lub DRY (osuszania) kondensat jest odprowadzany do zbiornika na wodę. Jeśli zbiornik zostanie przepełniony, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy 8 razy, a wskaźnik zasygnalizuje kod błędu „H8”.

W takim przypadku odłącz rurkę odprowadzającą kondensat od zaczepu mocującego, odkręć zacisk, wyciągnij gumową zatyczkę z rurki odprowadzającej, a następnie opróżnij zbiornik na wodę.

Następnie ponownie zainstaluj rurkę odprowadzającą kondensat wykonując czynności od 4 do 5 z opisu na stronie 7. Klimatyzator wznowi pracę, jeśli zabezpieczenie zbiornika przed przepełnieniem zostanie zwolnione i sprężarka zatrzymała się na 3 minuty.

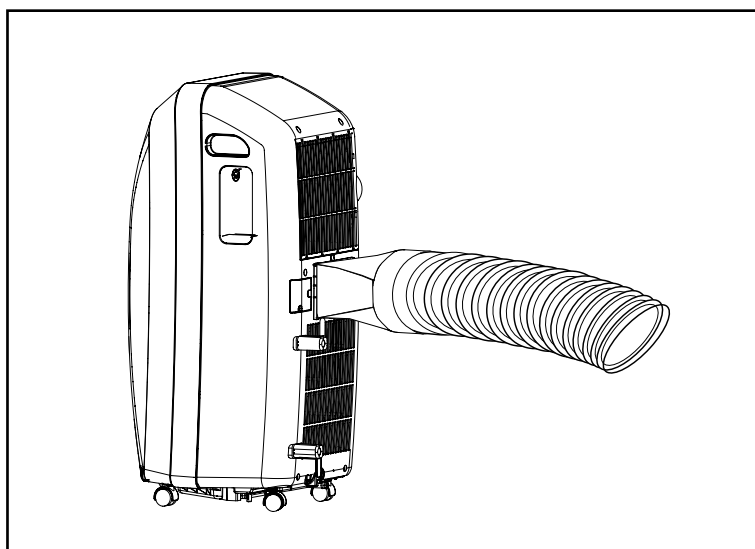


- A. Otwór spustowy
- B. Umocuj zaczep rurki odprowadzającej kondensat za pomocą dostarczonego w zestawie wkrętu.

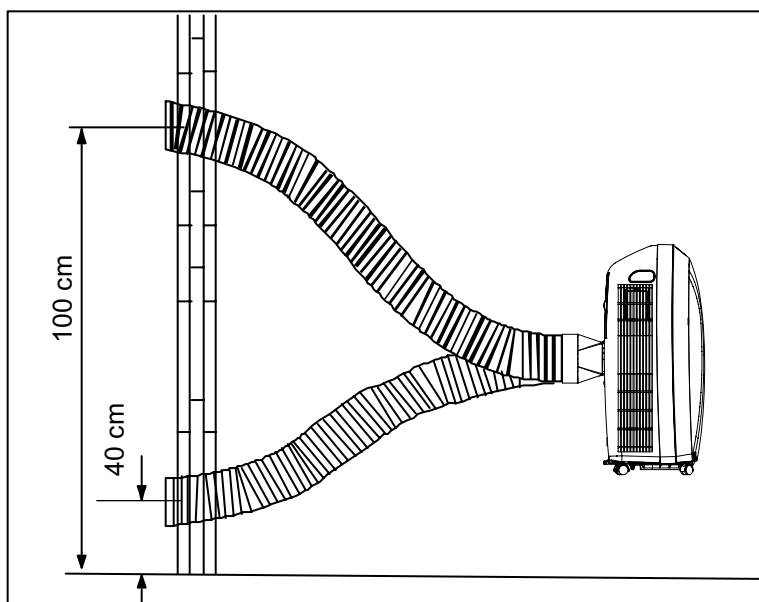
AKCESORIA I INSTALACJA RURY ODPROWADZAJĄCEJ CIEPŁE POWIETRZE



- Długość rury odprowadzającej ciepłe powietrze jest mniejsza niż 1 m. Zalecane jest użycie rury o najmniejszej długości.
- Rurę odprowadzającą ciepłe powietrze należy zainstalować możliwie płasko. Nie wolno przedłużać rury ani łączyć jej z inną rurą odprowadzającą ciepłe powietrze.

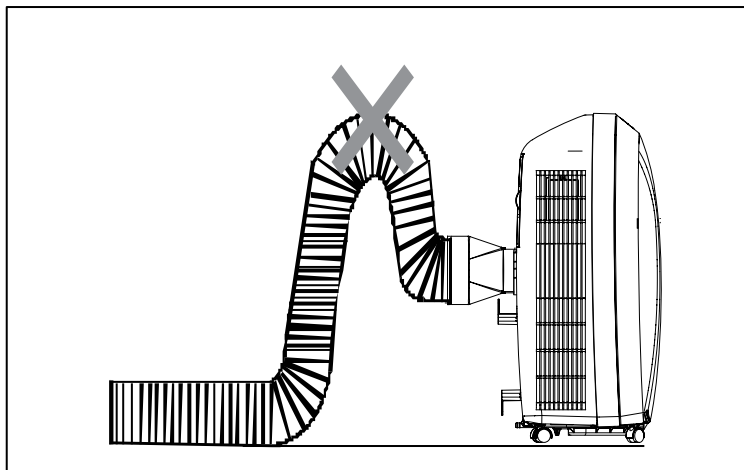


Prawidłowa instalacja została pokazana na rysunku (w przypadku instalacji w ścianie odległość otworu od podłogi powinna wynosić 40-100 cm).



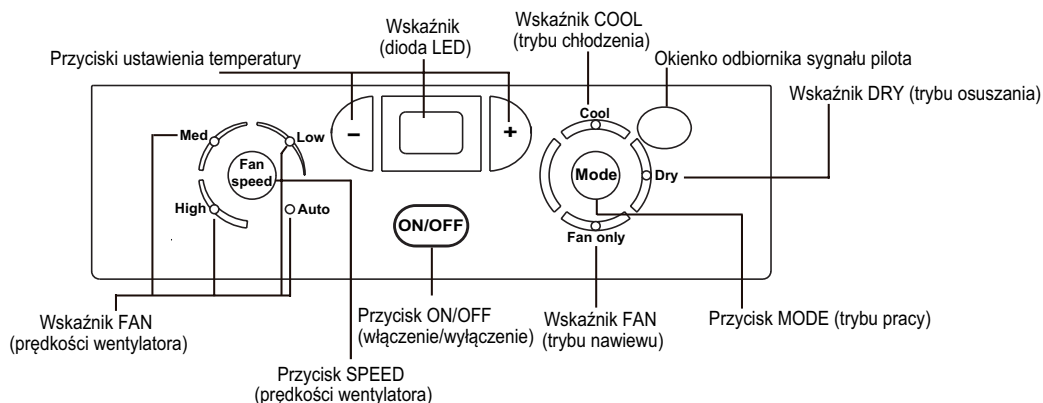


Nieprawidłowa instalacja została pokazana na poniższym rysunku (jeśli rura jest zbyt mocno wygięta, może spowodować uszkodzenie urządzenia).



WYŚWIETLACZ PANELU STEROWANIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

PANEL STEROWANIA I WYŚWIETLACZ



● WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Jeśli został naciśnięty prawidłowy przycisk, urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, wskaźnik sygnalizuje odpowiedni stan, system będzie utrzymywany przez 2 sekundy.

1. Przycisk ON/OFF

Naciśnij ten przycisk jeden raz, aby ręcznie włączyć zasilanie urządzenia. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć klimatyzator.

2. Przyciski „+”, „-”

Naciśnięcie jeden raz przycisku „-” w trybie COOL (chłodzenia) spowoduje obniżenie ustawionej temperatury o 1°C (°F), a naciśnięcie jeden raz przycisku „+” podwyższenie ustawionej temperatury o 1°C (°F). Zakres ustawienia temperatury wynosi od 16°C do 30°C (61°F do 86°F).

3. Przycisk MODE

Naciskaj kilkakrotnie przycisk MODE, aby przełączać się pomiędzy trybami: COOL (chłodzenia), DRY (osuszania) i FAN (sam wentylator). Każde naciśnięcie przycisku MODE spowoduje zaświecenie innego wskaźnika na panelu sterowania. Jeśli klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia lub osuszania, musi być zainstalowana rura odprowadzająca ciepłe powietrze i zestaw okienny. Jeśli urządzenie pracuje tylko jako wentylator, rura odprowadzająca i zestaw okienny nie muszą być podłączone do klimatyzatora.

4. Przycisk FAN

Gdy urządzenie pracuje w trybie COOL (chłodzenia) lub FAN (sam wentylator), naciśnij przycisk FAN, aby wybrać: wysoką, średnią, niską lub automatyczną prędkość wentylatora. Tryb chłodzenia służy do obniżania temperatury w pomieszczeniu i poprawy komfortu osób w nim przebywających.

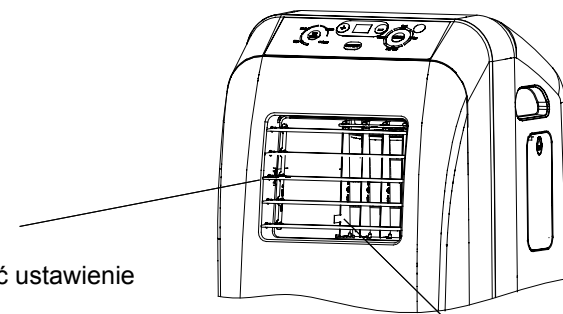
5. Przepelnienie wodą

Gdy urządzenie pracuje w trybie COOL (chłodzenia) lub DRY (osuszania) kondensat jest odprowadzany do zbiornika na wodę. Jeśli zbiornik zostanie przepelniony, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy 8 razy, a wskaźnik zasygnalizuje kod błędu „H8”. W takim przypadku należy odprowadzić kondensat ze zbiornika na wodę postępując według opisu na stronie 8.

6. Prowadnice powietrza

Opisywany klimatyzator jest wyposażony w 4-kierunkowe prowadnice powietrza. Ustaw prowadnice, aby skierować strumień powietrza w miejsce najbardziej wymagające nawiewu lub schłodzonego powietrza. Chwyć prowadnicę i wyreguluj kierunek strumienia powietrza, jak pokazano na rysunku po prawej stronie.

Chwyć ten uchwyt, aby wyregulować ustawienie prowadnic poziomych

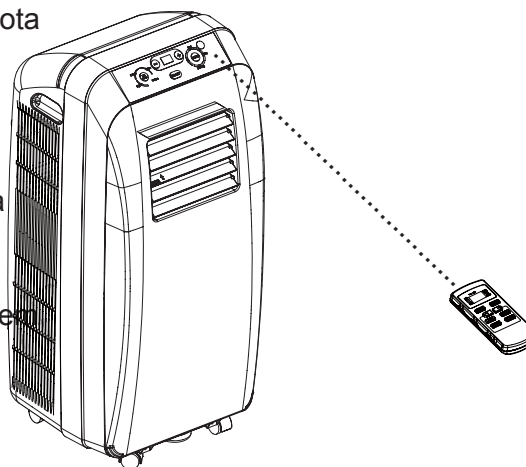


Chwyć ten uchwyt, aby wyregulować ustawienie prowadnic pionowych

OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Skieruj pilota na okienko odbiornika sygnału pilota w urządzeniu i naciśnij żądany przycisk. Jeśli urządzenie odbierze sygnał pilota, wyemituje sygnał dźwiękowy.

- Upewnij się, że żaden przedmiot (np. zasłony) nie zasłania okienka odbiornika sygnału pilota.
- Aby zapewnić dobry odbiór sygnału pilota, odległość pomiędzy operatorem a urządzeniem nie powinna być większa niż 5 metrów.



OSTRZEŻENIA

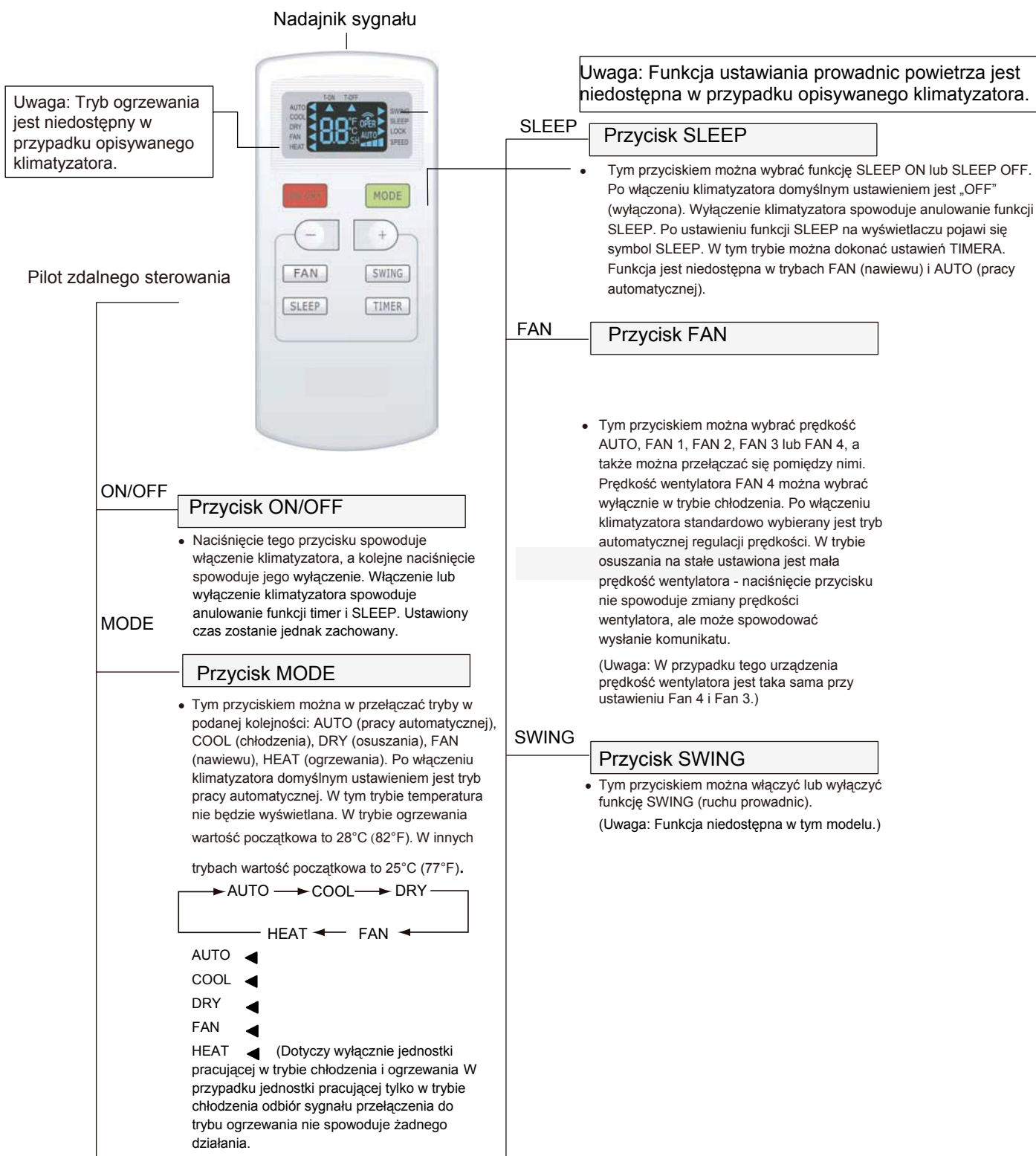
- Nie należy wystawiać okienka odbiornika sygnału pilota na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ mogłoby to mieć niekorzystny wpływ na jego działanie. Zasuń zasłony, jeśli to konieczne by zasłonić światło słoneczne.
- Światło lampy jarzeniowej używane w tym samym pomieszczeniu również może zakłócać emisję sygnału pilota.
- Na działanie pilota mogą mieć wpływ sygnały emitowane przez inne piloty do telewizorów, magnetowidów lub innych urządzeń wykorzystywanych w tym samym pomieszczeniu.
- Nie wolno pozostawiać pilota w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejnika. Pilota należy chronić przed wilgocią i wstrząsami, ponieważ mogłyby spowodować jego odbarwienie lub uszkodzenie.

KORZYSTANIE Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Uwaga: Pilot jest przeznaczony do ogólnego stosowania i może być używany do obsługi klimatyzatorów wielofunkcyjnych. Jeśli model nie obsługuje danej funkcji, naciśnięcie odpowiedniego przycisku na pilocie nie spowoduje zmiany stanu klimatyzatora.

● Nazwy elementów i funkcje pilota zdalnego sterowania

Uwaga: Pomiędzy pilotem a odbiornikiem sygnału w urządzeniu nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Nie wolno upuścić ani rzucać pilotem. Do wnętrza pilota nie powinny przedostać się jakiegokolwiek płyny. Nie należy wystawiać pilota na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani umieszczać go w gorącym miejscu.



KORZYSTANIE Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot zdalnego sterowania



+

Przycisk „+”

- Umożliwia zwiększenie ustawionej temperatury. Tym przyciskiem można ustawić temperaturę podczas pracy klimatyzatora. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje szybszą zmianę odpowiedniego wskazania. Dopóki przycisk nie zostanie zwolniony i wysłana informacja, symbol °C (°F) będzie wyświetlany przez cały czas. W trybie automatycznym temperatury nie można ustawić, ale naciśnięcie przycisku spowoduje wysłanie sygnału. Zakres ustawienia temperatury w stopniach Celsjusza: 16-30; zakres ustawienia temperatury w stopniach Fahrenheita: 61-86.

-

Przycisk „-”

- Ustawioną temperaturę można zmniejszyć. Tym przyciskiem można ustawić temperaturę. Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje szybszą zmianę odpowiedniego wskazania. Dopóki przycisk nie zostanie zwolniony i wysłane polecenie, symbol °C (°F) będzie wyświetlany przez cały czas. W trybie automatycznym nie można regulować temperatury, ale naciśnięcie przycisku może spowodować wysłanie polecenia.

TIMER

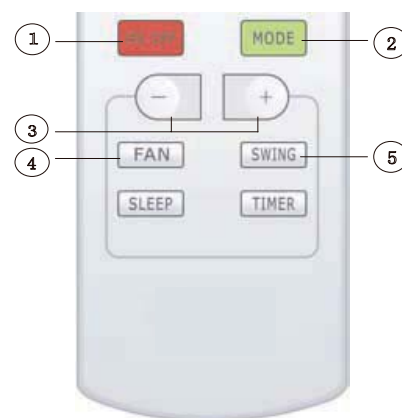
Przycisk TIMER

- Gdy klimatyzator jest wyłączony, można przy pomocy tego przycisku ustawić czas, po którym klimatyzator automatycznie się wyłączy. Zakres regulacji wynosi od 0,5 do 24 godzin. Na wyświetlaczu zaczną pulsować przez 5 sekund wskaźniki „T-ON” i „H”. Naciskając ten przycisk w ciągu 5 sekund można zatwierdzić ustawienie i przesłać komunikat do klimatyzatora. Jeśli ustawienie będzie prawidłowe, na wyświetlaczu pojawi się na 2 sekundy ustawiony czas, a następnie wyświetlone zostanie ustawienie temperatury. Gdy wskazanie pulsuje, można je zwiększyć naciskając przycisk „+” lub zmniejszyć naciskając przycisk „-”. Każde naciśnięcie jednego z tych przycisków będzie powodowało zwiększenie lub zmniejszenie wskazania o 0,5 godziny. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+” lub „-” spowoduje przyspieszoną zmianę wskazań. Przy pomocy pilota można zwiększać ustawiony czas o 0,5 godziny co 0,25 sekundy. Po włączeniu klimatyzatora standardowo timer nie jest ustawiony, a na wyświetlaczu nie pulsuje wskaźnik „T-ON” ani „H”. Naciśnij przycisk ON/OFF, aby wyłączyć urządzenie i anulować ustawienie włącznika czasowego. Gdy wyświetlana temperatura się ustali, naciskając ponownie ten przycisk można wyświetlić pozostały ustawiony czas. Na wyświetlaczu pojawi się na 2 sekundy wskazanie czasu oraz wskaźniki „T-ON” i „H”. Po 2 sekundach wyświetli się ustawiona temperatura. W ciągu tych 2 sekund można ponownie nacisnąć ten przycisk, aby anulować ustawienie włącznika czasowego i wysłać komunikat.
- Gdy klimatyzator jest włączony, można przy pomocy tego przycisku ustawić czas, po którym klimatyzator automatycznie się wyłączy. Procedura ustawienia włącznika czasowego jest taka sama jak włącznika czasowego.

KORZYSTANIE Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

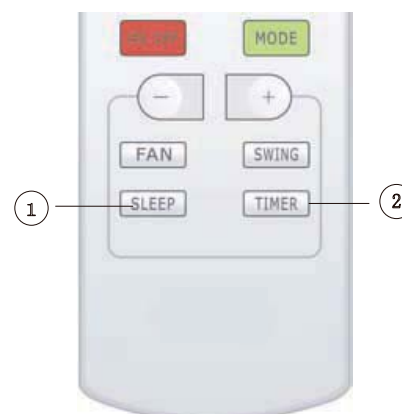
● Wskazówki dotyczące obsługi – funkcje podstawowe

1. Jeśli klimatyzator jest podłączony do zasilania, naciśnięcie przycisku ON/OFF spowoduje uruchomienie urządzenia.
2. Przyciskiem MODE można wybrać żądany tryb, w którym urządzenie rozpocznie natychmiast pracę.
3. Przyciskiem + lub - ustaw żądaną temperaturę. (W trybie pracy automatycznej ustawienie temperatury jest zbędne.)
4. Naciśnij przycisk FAN, aby ustawić prędkość wentylatora; możesz wybrać: AUTO, FAN 1, FAN 2, FAN 3 lub FAN 4. (Uwaga: W przypadku tego urządzenia prędkość wentylatora jest taka sama przy ustawieniu Fan 4 i Fan 3.)
5. Naciśnij przycisk SWING, aby wybrać funkcję SWING (ruchu prowadnic). (Uwaga: Funkcja niedostępna w opisywanym modelu.)



● Wskazówki dotyczące obsługi – funkcje opcjonalne

1. Naciśnij przycisk SLEEP, żeby włączyć funkcję SLEEP.
2. Przyciskiem TIMER można ustawić włącznik lub wyłącznik czasowy.



● Opis funkcji specjalnych

★ Tryb AUTO RUN (automatycznego uruchamiania)

Jeśli zostanie ustawiony tryb AUTO RUN (automatycznego uruchamiania), na panelu LCD nie pojawi się ustawiona temperatura, a urządzenie automatycznie wybierze odpowiedni tryb pracy w zależności od temperatury pomieszczenia, żeby zapewnić komfortową temperaturę otoczenia.

★ Zablokowanie przycisków

Jeśli klimatyzator jest włączony lub wyłączony, naciskając i przytrzymując równocześnie przyciski „+” i „-” można zablokować lub odblokować przyciski na pilocie. Jeśli przyciski zostały zablokowane, na pilocie wyświetlana jest ikona LOCK. Jeśli w tej sytuacji naciśniesz dowolny przycisk, ikona zaświeci się trzykrotnie. Jeśli przyciski zostaną odblokowane, ikona zniknie. Po włączeniu klimatyzatora standardowo przyciski są odblokowane.

★ Przełączanie pomiędzy skalą Fahrenheita a Celsjusza


Jeśli klimatyzator jest włączony, naciskając i przytrzymując równocześnie przycisków „-” i „MODE” można się przełączać pomiędzy ° C i ° F.

★ Włączenie/wyłączenie wskaźników

Jeśli klimatyzator jest włączony lub wyłączony, naciskając i przytrzymując równocześnie przyciski „+” i „FAN” przez 3 sekundy można włączyć lub wyłączyć wskaźniki i wysłać kod. Po włączeniu klimatyzatora standardowo wskaźniki są włączone.

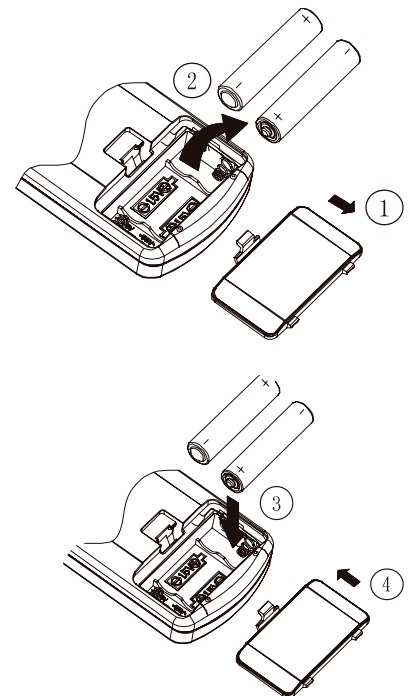
KORZYSTANIE Z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

● Wymiana baterii i uwagi dotyczące baterii

1. Delikatnie naciśnij w miejscu oznaczonym  aby zsunąć osłonę pilota (jak pokazano na rysunku).
2. Wyjmij stare baterie (jak pokazano na rysunku).
3. Włóż dwie nowe baterie 1,5 V typu AAA, zwracając uwagę na oznaczenia polaryzacji (jak pokazano na rysunku).
4. Nasuń osłonę pilota (jak pokazano na rysunku).

★ UWAGA:

- Podczas wymiany baterii nie wolno instalować starej baterii z nową lub baterii różnych typów. W przeciwnym razie pilot może ulec uszkodzeniu.
- Jeśli pilot ma być przez dłuższy czas nieużywany, należy wyjąć z niego baterie, żeby ich ewentualny wyciek nie uszkodził pilota.
- Pilot może sterować urządzeniem w zasięgu swojego działania.
- Z pilota należy korzystać w odległości co najmniej 1 metra od telewizora lub zestawu audio.
- Jeśli pilot nie działa prawidłowo, należy wyjąć baterie i włożyć je ponownie po 30 sekundach. Jeśli pilot nadal nie działa, należy wymienić baterie.



KONSERWACJA

Ostrzeżenia dotyczące klimatyzatorów przenośnych

Ostrzeżenie

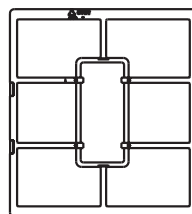
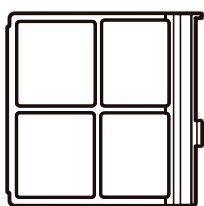


Czyszczenie filtrów powietrza

Na spodzie klimatyzatora przenośnego umieszczone są kółka, które umożliwiają wygodne przenoszenie go z jednego pomieszczenia do drugiego.

Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy przerwać pracę urządzenia i odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego, aby uniknąć porażenia prądem.

Kurz nagromadzony w filtrze powietrza może zmniejszyć wydajność klimatyzatora. Dlatego należy czyścić filtry przynajmniej raz na 2 tygodnie.

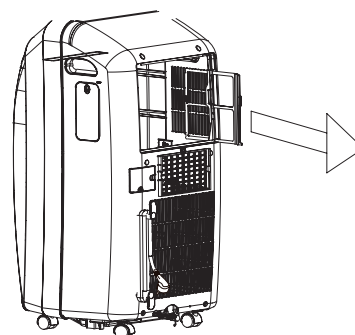
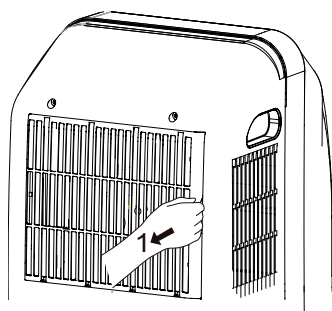


Uwaga:



Demontaż

● Filtry należy wysuwać w kierunkach (pokazanych na rysunkach).

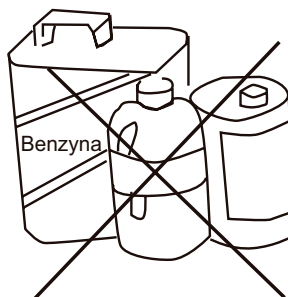
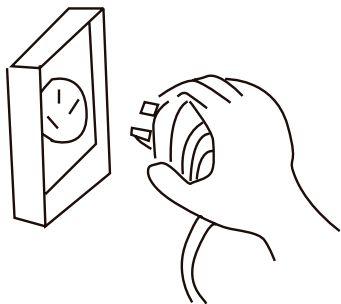


Mycie

● Filtry należy czyścić osobno. Myć bieżącą wodą (np. spłukać pod prysznicem) i otrząsnąć z wody. Można również zanurzyć filtr w wodnym roztworze mydła i osuszyć.

Czyszczenie klimatyzatora

Nawilżoną ciepłą wodą (z dodatkiem mydła lub łagodnego detergentu o temperaturze niższej niż 40 °C) i wyjętą ściereczką delikatnie wyczyścić zabrudzone części urządzenia. Do czyszczenia nie wolno używać benzyny, oleju napędowego itp. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć kabel zasilający.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku usterki przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić następujące elementy:

| Problemy | Możliwe przyczyny | Rozwiązanie |
|---|--|--|
| Klimatyzatora nie można uruchomić. | Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony. Wtyczka kabla zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazdka. Uszkodzona wtyczka lub gniazdko elektryczne. Przepalony bezpiecznik. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Podłącz prawidłowo wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka. 2. Wymień wtyczkę kabla zasilającego lub gniazdko. 3. Zleć wymianę bezpiecznika serwisowi. |
| Chociaż klimatyzator jest ustawiony w trybie COOL (chłodzenia), zimne powietrze nie jest nawiewane. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż ustawiona. 2. Osroniony ewaporator. | <ol style="list-style-type: none"> 1. To jest normalne zjawisko. 2. Urządzenie pracuje w trybie odszraniania. Po zakończeniu tego procesu powróci do poprzedniego trybu pracy. |
| Chociaż klimatyzator jest ustawiony w trybie DRY (osuszania), zimne powietrze nie jest nawiewane. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Osroniony ewaporator. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Urządzenie pracuje w trybie odszraniania. Po zakończeniu tego procesu powróci do poprzedniego trybu pracy. |
| Panel LED wyświetla kod błędu „ E5 ”. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Niskonapięciowe zabezpieczenie przed przeciążeniem. | Wyłącz zasilanie i włącz ponownie po 10 minutach. Jeśli nadal jest wyświetlany kod błędu „ E5 ”, należy skontaktować się z serwisem w celu dokonania naprawy. |
| Panel LED wyświetla kod błędu „ H8 ”. | Zbiornik na wodę jest pełen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Odprowadź kondensat ze zbiornika. 2. Jeśli usterka nie została usunięta, należy skontaktować się z serwisem w celu dokonania naprawy. |
| Panel LED wyświetla kod błędu „ F1 ”. | Usterka czujnika temperatury otoczenia. | Sprawdzić czy czujnik temperatury otoczenia został prawidłowo podłączony. |
| Panel LED wyświetla kod błędu „ F2 ”. | Usterka czujnika temperatury ewaporatora. | Sprawdzić czy czujnik temperatury ewaporatora został prawidłowo podłączony. |

UWAGI I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ustawienie klimatyzatora

- Urządzenia nie należy ustawiać w wąskim miejscu, aby zapewnić prawidłową wentylację i zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu.
- Klimatyzatora nie należy ustawiać w miejscach narażonych na działanie promieni słonecznych, aby nie dopuścić do odbarwienia obudowy i zmniejszenia wydajności urządzenia.
- Klimatyzatora należy ustawić w odległości przynajmniej 50 cm od łatwopalnych substancji.
- Nie należy korzystać z urządzenia w miejscach wilgotnych lub mokrych, aby uniknąć porażenia prądem.
- Aby nie doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, nie należy z niego korzystać w następujących miejscach, w których:
 - Znajdują się urządzenia gazowe * Znajdują się materiały łatwopalne * Powietrze nasycone jest oparami oleju.
- Urządzenie nie powinno pracować w pobliżu źródeł ciepła.

Inne:

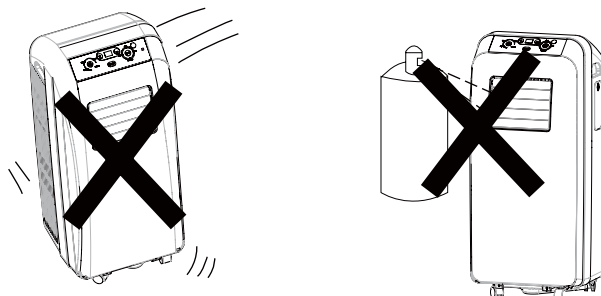
Klimatyzatora nie powinny obsługiwać następujące osoby:

- 1) Dzieci i osoby z zaburzeniami umysłowymi.
 - 2) Osoby chore lub o ograniczonych możliwościach.
 - 3) Osoby wyczerpane, osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu lub środków nasennych.
- Nie wolno wspinać się na urządzenie ani umieszczać na nim żadnych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do upadku i uszkodzenia klimatyzatora.
 - Zimne powietrze nawiewane z klimatyzatora nie powinno być skierowane na osoby przebywające w pobliżu. Mogłoby to spowodować problemy zdrowotne.
 - Klimatyzator należy umieścić w odległości przynajmniej 1 m od telewizora, ponieważ mógłby zakłócać fale elektromagnetyczne.
 - Nie wolno blokować otworów wlotowych ani wylotowych urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia klimatyzatora.
 - Do otworów wentylacyjnych urządzenia nie wolno wsuwać palców ani żadnych przedmiotów. Należy zachować szczególną ostrożność, aby dzieci nie uległy wypadkowi.
 - Nie wolno pochylać ani odwracać klimatyzatora. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości należy natychmiast odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania naprawy.
 - Urządzenia nie wolno spryskiwać ani oblewać środkami przeciwko owadom. Mogłoby to doprowadzić do odkształcenia lub uszkodzenia obudowy.
 - W przypadku problemów z jakością klimatyzatora lub innych należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.
 - Uszkodzony kabel zasilający powinien zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub inną wykwalifikowaną osobę, żeby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem.
 - Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne.
 - Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
 - Urządzenie to nie może być obsługiwane przez osoby (włącznie z dziećmi) z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, chyba że dostały pozwolenie, bądź udzielono im instrukcji obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
 - Dzieci nie wolno pozostawiać w pobliżu urządzenia bez opieki, aby się upewnić, że nie będą go wykorzystywać do zabawy.
 - Opisany klimatyzator jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrznego.

● Istnieje kilka możliwości usunięcia zużytego klimatyzatora:

- a) Władze samorządowe ustanowiły punkty zbiórki odpadów, w których można bezpłatnie zwracać zużyty sprzęt elektroniczny.
- b) Przy zakupie nowego sprzętu w sklepie można zostawić stare urządzenie bezpłatnie.
- c) Zwrócić stare urządzenie do producenta.
- d) Zużyte urządzenie można sprzedać w punkcie skupu złomu, ponieważ stare produkty zawierają cenne surowce wtórne.

Usuwanie odpadów „na dziko” w lasach i na otwartych terenach zagraża ludzkiemu zdrowiu, ponieważ niebezpieczne substancje przenikają do wód gruntowych i w ten sposób trafiają do łańcucha pokarmowego.



Informacje dotyczące zastosowanego czynnika chłodzącego

Produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte Protokołem z Kioto. Czynności konserwacyjne i utylizacyjne muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Typ czynnika chłodzącego: R410A

Skład czynnika chłodzącego R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Ilość czynnika chłodzącego: patrz tabliczka znamionowa, Hermetycznie zamknięty system

Wartość GWP: 1975

GWP = Global Warming Potential (Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego)

Serwis

W przypadku problemów z jakością produktu, prosimy o kontakt z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Numer kontaktowy w Polsce: +48 606 239 979

Informacje na temat produktu można znaleźć na stronie: www.coolexpert.eu

Email: info@coolexpert.eu

Dane techniczne

| Kategoria | | Klimatyzator lokalny |
|----------------------------------|------------------------|----------------------|
| Nazwa modelu | | APG-09AN |
| Wydajność | Chłodzenie kW / BTU | 2,6 / 9000 |
| Klasa energetyczna | | A |
| Moc wejściowa | W | 1010 |
| Optymalna wielkość pomieszczenia | m ² | 12 - 18 |
| Częstotliwość | Hz | 50 |
| Napięcie | V | 220-240 |
| Poziom szumów | maks. dB (A) | 56 |
| Wydajność wentylatora | m ³ / godz. | 250 |
| Wydajność osuszania | litrów / dzień | 24,0 |
| Czynnik chłodzący * | typ / kg | R410A / 0,59 kg |
| Potencjał globalnego ocieplania | GWP | 1975 |
| Pojemność zbiornika na wodę | w litrach | - |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | mm | 340 x 780 x 394 |
| Ciężar netto | Kg | 27,0 |

* R410A (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte Protokołem z Kioto.